

大 会

Distr.: General 17 February 2017

Chinese

Original: English

人权理事会 普遍定期审议工作组 第二十七届会议 2017 年 5 月 1 日至 12 日

## 关于南非的资料汇编

## 联合国人权事务高级专员办事处的报告

## 一. 背景情况

1. 本报告系根据人权理事会第 5/1 号决议和 16/21 号决议提交,编写本报告考虑了普遍定期审议的周期。报告汇编了条约机构和特别程序报告及其他相关的联合国文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。

# 二. 国际义务范围以及与国际人权机制和机构的合作 2

- 2. 联合国国家工作队注意到南非于 2015 年批准了《经济、社会及文化权利国际公约》,于 2013 年批准了国际劳工组织(劳工组织)2011 年《家政工人公约》(第 189 号)。 <sup>3</sup> 联合国国家工作队指出,受教育权似乎无法逐步实现,鼓励南非撤销对《公约》的声明,该声明称,将在国家教育政策和现有资源的框架内逐步实现受教育权。 <sup>4</sup>
- 3. 已鼓励南非加入以下文书: 《禁止酷刑和其他残忍,不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》、<sup>5</sup> 《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》、<sup>6</sup> 《经济,社会及文化权利国际公约任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、<sup>7</sup> 《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、<sup>8</sup> 劳工组织 1989 年《土著和部落人民公约》(第 169 号)、<sup>9</sup> 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。<sup>10</sup>
- 4. 秘书长 2016 年对南非政府决定退出《国际刑事法院罗马规约》表示遗憾,希望该国重新考虑该决定。<sup>11</sup>

GE.17-02582 (C) 240217 060317





- 5. 消除种族歧视委员会鼓励南非为当代形式种族主义、种族歧视、仇外和相关 不容忍行为问题特别报告员的访问提供便利。<sup>12</sup>
- 6. 国家工作队报告说,自上一轮普遍定期审议以来,南非向条约机构提交了四份报告,已接待暴力侵害妇女及其原因和后果问题特别报告员来访。<sup>13</sup>
- 7. 南非于 2012 年、2013 年(包括向联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金) 和 2015 年(包括向联合国援助酷刑受害者自愿基金)向人权高专办提供了资助。<sup>14</sup>

## 三. 国家人权框架15

- 8. 消除种族歧视委员会欢迎南非于 2013 年颁布第 40 号《南非人权委员会法》<sup>16</sup>,建议南非执行该机构提出的建议,为该机构提供充足的资金。<sup>17</sup> 儿童权利委员会建议南非从法律上授权该委员会任命一名专门从事儿童权利工作的委员。<sup>18</sup>
- 9. 暴力侵害妇女问题特别报告员建议南非加强和确保国家机构有足够的资源,用于执行其在性别平等和暴力侵害妇女问题方面的任务,特别是妇女事务部和社会发展部的任务,并澄清作用和责任。<sup>19</sup>
- 10. 消除种族歧视委员会关切地注意到,该国收集统计数据使用的分类法源自前种族隔离时代。<sup>20</sup>
- 11. 国家工作队报告说,南非已认识到需要建立一个常设部际委员会,促进与人权报告相关的协调工作,并就建议采取后续行动。<sup>21</sup>

## 四. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

#### A. 贯穿各领域的问题

#### 1. 平等和不歧视<sup>22</sup>

- 12. 关于南非应加速执行有关制定打击种族主义、种族歧视、仇外和相关的不容忍现象的国家行动计划进程的建议,<sup>23</sup> 联合国难民事务高级专员办事处(难民署)赞扬该国政府编写了计划草案,并注意到草案已广泛分发,以供协商。<sup>24</sup> 难民署注意到该计划主要侧重于种族主义,建议南非扩大重点范围,纳入仇外现象。<sup>25</sup>
- 13. 消除种族歧视委员会欢迎《预防和打击仇恨犯罪和仇恨言论法案》,鼓励南非确保该法案符合《消除一切形式种族歧视国际公约》,建议南非尽快颁布该法。<sup>26</sup> 难民署和国家工作队建议确保对法案草案进行广泛协商,考虑为调查人员、检察官和法官制定指导方针,并纳入恢复原状。<sup>27</sup> 暴力侵害妇女问题特别报告员和国家工作队建议南非考虑颁布有关仇恨犯罪的法律,包括处理罪行中的仇恨问题,以及基于性别的暴力当中女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人和双性人的性取向问题。<sup>28</sup>
- 14. 消除种族歧视委员会感到关切的是,对非公民,包括对难民、寻求庇护者和移徙者的歧视、仇外现象和种族主义造成多起暴力袭击,导致有人死亡和受伤。暴力攻击,特别是 2008 年和 2015 年发生的暴力攻击还导致非公民的大规模流离失所和财产受损。<sup>29</sup> 人权事务委员会建议南非加倍努力,防止和根除一切形

式的种族主义和仇外现象,并改善警方对针对非国民暴力侵害事件的反应。<sup>30</sup> 消除种族歧视委员会建议采取行动,起诉出于种族歧视和仇外动机罪行的犯罪者,<sup>31</sup> 并鼓励冲突社区内部开展对话,以处理歧视和暴力的根源原因。<sup>32</sup>

- 15. 该委员会还感到关切的是,专门针对某些族裔群体和非公民的仇恨犯罪和仇恨言论有所增加,有国家官员和政治家发表歧视性言论,社交媒体和互联网被越来越多地用于传播种族主义仇恨言论。<sup>33</sup> 委员会建议确保对所有仇恨犯罪和仇恨言论事件进行调查,对所有被控犯罪者提出指控;<sup>34</sup> 开展教育宣传,促进对多样性的容忍和尊重,重点关注记者和公职人员在这方面的作用和责任。<sup>35</sup>
- 16. 人权事务委员会感到关切的是,基于真实的或被认为的性别或性取向、性别认同或身体差异的羞辱持续存在,而且此类人群易遭受骚扰、歧视行为、性暴力和身体暴力。该委员会建议南非消除此类歧视和暴力。<sup>36</sup> 国家工作队建议南非在全国范围内宣传明确促进性多样性和容忍不同性别认同的学校政策和准则。<sup>37</sup>
- 17. 儿童权利委员会感到关切的是,在获得出生登记方面存在行政和实际的障碍,包括《出生和死亡登记法》对迟登记规定的惩罚性措施可能产生负面和歧视性影响。该委员会还感到关切的是,《南非公民法》对某些群体儿童获得国籍规定了过于严格的条件,据报告,许多在南非的移徙儿童或在南非出生的儿童没有证件和/或没有进行出生登记。<sup>38</sup> 委员会注意到可持续发展目标具体目标 16.9, 建议南非审查和修订与出生登记和国籍相关的所有法律和规章,确保其完全符合《儿童权利公约》。<sup>39</sup>

## 2. 发展、环境以及工商业和人权40

18. 儿童权利委员会感到关切的是,在缔约国开展业务的工商企业的活动,特别是采掘业企业的活动对儿童享有权利产生了不利影响,包括造成环境污染和剥削童工现象。<sup>41</sup> 该委员会建议南非出台和实施各项条例,确保工商界遵守国际和国内人权、劳动、环境标准和其他标准。<sup>42</sup>

## B. 公民权利和政治权利

## 1. 生命权、人身自由和安全权43

- 19. 消除种族歧视委员会对有关白化病人被绑架、杀害和肢解案件的报告感到 震惊,据称受害者的身体部位被用于巫术。该委员会建议南非通过制定行动计划 等方式,保护白化病患者不遭受暴力、绑架、歧视和污名化。<sup>44</sup>
- 20. 人权事务委员会感到关切的是,有报告称,执法人员在公众抗议时使用过度和不相称的武力,导致人员死亡。<sup>45</sup> 该委员会还感到关切的是,对马里卡纳事件的调查速度非常缓慢。<sup>46</sup> 该委员会建议南非修订有关维护公共秩序和使用武力的法律和政策,包括有关执法人员使用致命武力的法律和政策,确保其符合《公民权利和政治权利国际公约》,警察部设立的机构应加快执行马里卡纳调查委员会的建议;<sup>47</sup> 确保对所有涉及使用火器和执法人员过度使用武力的指控进行调查,对马里卡纳事件中的采矿公司的潜在责任进行调查;<sup>48</sup> 并审查各公司是否履行从事采矿业相关所有法律标准之下的责任。<sup>49</sup>

GE.17-02582 3

- 21. 人权事务委员会对有关被拘留者受到性暴力、过度武力、酷刑和其他形式 虐待案件的大量报告表示关切,还对警察和监狱官的行为导致拘留者死亡表示关 切。该委员会建议南非确保所有拘留期间发生的死亡案例和所有在国家监狱和承 包管理的监狱中发生的暴力案件都能通过一个独立机制得到妥善调查。<sup>50</sup>
- 22. 该委员会欢迎 2013 年颁布的《预防和打击酷刑法》将酷刑定性为犯罪行为。<sup>51</sup> 委员会感到关切的是,该法本身并没有规定对酷刑提供补救的民事索赔,建议南非考虑修订该法律,纳入为受害者提供民事赔偿和补救的具体条款。<sup>52</sup>
- 23. 该委员会还对某些监狱的恶劣条件,尤其是对过度拥挤等情况感到关切。<sup>53</sup> 国家工作队报告说,拘留中心容纳的人数已超过其能力的 32%,过度拥挤使监狱 变得非常危险,因为这种情况为结核病的传播创造了有利环境。<sup>54</sup>
- 24. 人权事务委员会还表示关切的是,有报告称,无证件移民被羁押在警察局和监狱设施当中,一些人在没有逮捕证的情况下被林德拉遣返中心长时间拘留,该中心的拘留条件恶劣。<sup>55</sup> 委员会建议南非确保仅将驱逐前拘留作为最后手段。<sup>56</sup> 消除种族歧视委员会建议停止对寻求庇护者和难民的非法拘留。<sup>57</sup>
- 25. 人权事务委员会建议南非建立一个对所有拘留场所进行定期和独立监测的系统,在接收和处理被剥夺自由者提出的投诉方面制定保密机制。<sup>58</sup> 委员会还建议减少过度拥挤的状况,特别是通过推广拘留的替代办法,并确保还押者不受到期限不合理的关押。<sup>59</sup> 国家工作队建议南非努力确保监狱过度拥挤的状况不会对被拘留者获得充分医疗服务的权利产生不利影响。<sup>60</sup>

## 2. 司法(包括有罪不罚问题)和法治61

- 26. 消除种族歧视委员会欢迎有关为结束种族歧视设立"平等法院"的信息。但是,令该委员会感到关切的是,由于公众缺乏认识,这些法院未得到充分利用。委员会建议南非就针对种族歧视获得司法补救办法开展教育宣传活动。<sup>62</sup>
- 27. 人权事务委员会感到关切的是,真相与和解委员会的建议没有得到充分执
- 行,特别是关于起诉犯罪者、调查失踪案件和向所有受害者提供适当补偿的建
- 议,人权事务委员会建议南非加大努力执行真相与和解委员会的建议。63
- 28. 人权事务委员会注意北豪登省高等法院的裁决,该法院裁定,当局在 2015 年 6 月未能根据国际刑事法院签发的逮捕令拘留某第三国总统的行为不符合《宪法》。委员会建议南非确保遵守国内法院的裁决,包括涉及其国际条约义务的案件裁决。<sup>64</sup>
- 29. 国家工作队报告说,南非通过一系列咨询研讨会制定了一项国家反腐败战略。<sup>65</sup>

## 3. 基本自由以及公共和政治生活参与权66

30. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)指出,《国家信息保护法案》已 获议会两院通过,但由总统发回重审。<sup>67</sup> 国家工作队指出,该法案是 2012 年第 二轮普遍定期审议期间若干建议<sup>68</sup> 的重点,因此建议南非继续修订和改进该法案,因为法案案文目前的形式可能破坏获取信息的权利和言论自由。<sup>69</sup>

31. 人权事务委员会感到关切的是,有报告称有些个人和警方对人权维护者施行威胁、恐吓、骚扰、过度使用武力和人身攻击,特别是针对企业责任、土地权利和透明度问题领域的人权维护者,以及针对男女同性恋、双性恋、变性者、两性人和艾滋病毒感染者的活动人士。<sup>70</sup> 该委员会还关切地注意到,有报告称,执法人员在确保对这类侵害事件追究责任方面没有恪尽职责,委员会建议南非采取一切必要措施,保护人权维护者的权利,并确保警方人员接受足够的培训,保护这类维权者。<sup>71</sup>

## 4. 禁止一切形式的奴役 $^{72}$

- 32. 难民署欢迎南非 2013 年颁布《预防和打击贩运人口法》。<sup>73</sup> 人权事务委员会建议南非为受害者建立一个全国范围的身份识别和转介系统。<sup>74</sup> 国家工作队注意到,估计人口贩运活动的受害儿童人数非常困难,<sup>75</sup> 建议就颁布的法律采取后续行动,包括就打击贩运活动制订一项全面和综合的国家政策框架和行动计划,特别关注有关贩运儿童的数据。<sup>76</sup>
- 33. 儿童权利委员会表示关切的是,刑法没有处理《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》中界定的与买卖儿童相关的所有行为和活动,如让儿童从事强迫劳动,建议南非确保在刑法中纳入《任择议定书》中提及的所有行为和活动。<sup>77</sup>

#### 5. 隐私权

34. 人权事务委员会感到关切的是,针对非法干预《截取通信和提供通信相关信息规章法》所载隐私权的行为进行监视的门槛较低。<sup>78</sup> 委员会还感到关切的是,有报告称,国家通信中心有非法监视,包括大规模截获通信的做法。<sup>79</sup> 该委员会建议南非避免在未事先获得司法授权的情况下对私人通信进行大规模监视,增加其监视政策的透明度,并尽快设立独立的监督机制。<sup>80</sup>

#### C. 经济、社会及文化权利

#### 1. 工作权和公正良好工作条件权81

35. 人权事务委员会欢迎南非通过 2014 年《劳动关系修正法》,为临时雇佣工人提供更好的保护,但委员会仍感到关切的是,有报告称通过劳务中介服务在采矿业谋职的移徙工人是剥削性劳动条件的受害者。委员会建议南非将参与剥削工人的劳务中介定为非法中介,并对其追究责任。<sup>82</sup>

### 2. 社会保障权83

36. 国家工作队指出,南非通过"一揽子社会工资"减少贫困的政策旨在降低穷人的生活费用。在这方面,委员会还注意到,社保制度为一些南非公民提供了一系列拨款。<sup>84</sup> 国家工作队注意到政府正在编写有关全面社保系统的政策改革建议,<sup>85</sup> 国家工作队建议该国继续对社保制度进行评估,以查明无法接触这类方案的弱势群体,确保偏远地区和农村地区的儿童可有效利用社会保护。<sup>86</sup>

37. 儿童权利委员会表示关切的是,儿童在获得社保福利方面面临各种行政障碍,<sup>87</sup> "儿童支助拨款"提供的资金额无法满足贫困儿童的需要。<sup>88</sup> 该委员会建议南非排除获得社保福利的障碍,<sup>89</sup> 并审查"儿童支助拨款"提供的资金额。<sup>90</sup>

GE.17-02582 5

#### 3. 适足生活水准权<sup>91</sup>

- 38. 消除种族歧视委员会对被边缘化的少数族裔黑人妇女和女童面临的多重歧视表示关切,贫困和无法获得住房、教育、医疗服务和平等就业机会等基本服务对她们造成严重的影响。<sup>92</sup>
- 39. 国家工作队报告说,儿童受到贫穷的严重影响: 10 名儿童中有 4 名处于长期贫穷状况。<sup>93</sup> 儿童权利委员会感到关切的是,儿童面临因贫困、粮食价格上涨、人口变化及气候变化导致的粮食不安全状况。<sup>94</sup> 该委员会建议根据"国家粮食和营养安全政策"的设想,制定和执行一项有关食物权的框架法。<sup>95</sup> 国家工作队报告说,低龄组儿童的发育迟缓问题更为严重,<sup>96</sup> 建议南非政府通过有针对性的方案解决发育迟缓问题,确保被边缘化儿童能够获得他们健康成长所需营养。<sup>97</sup>
- 40. 儿童权利委员会表示关切的是,许多儿童仍然无法获得水和卫生设施,并因此更有可能健康不佳和遭到性暴力。<sup>98</sup> 该委员会建议南非继续努力,确保所有家庭、学校和医疗场所获得安全饮用水和卫生设施。<sup>99</sup>

## 4. 健康权100

- 41. 儿童权利委员会表示关切的是,农村和城市在提供医疗服务方面存在差距,<sup>101</sup> 此外,医疗服务的质量很差。<sup>102</sup> 该委员会建议南非加大努力,缩小全国在提供医疗保健方面的差距;<sup>103</sup> ,针对儿童健康问题制定一项全面和多部门政策并提供成套的服务,<sup>104</sup> 改善医疗服务的质量。<sup>105</sup>
- 42. 国家工作队报告说,南非发生了世界上最大的艾滋病毒疫情,并注意到针对该问题作出的努力。<sup>106</sup> 虽然每年死于艾滋病相关原因的估计人数有所减少,但艾滋病毒感染者患结核病死亡的比率仍然很高。<sup>107</sup> 两性不平等是艾滋病毒流行的结构性驱动因素之一,这一点还导致女孩和妇女更易感染艾滋病毒和遭受暴力。<sup>108</sup> 国家工作队注意到取得的进展,提及有关约三分之一的艾滋病毒感染者受污名影响的报告。<sup>109</sup>
- 43. 人权事务委员会建议南非通过关于艾滋病毒、性传播感染与结核病的国家政策,并执行其关于性健康和生殖健康的政策,尤其是涉及青少年的政策。<sup>110</sup>国家工作队建议对国内文书和监督机构进行审查,以解决那些艾滋病毒感染者被污名化的问题。<sup>111</sup>儿童权利委员会建议南非根据暴力与艾滋病毒/艾滋病的交叉情况,制订处理女童面临的多重歧视和暴力的政策。<sup>112</sup>
- 44. 国家工作队报告说,尽管南非在降低孕产妇死亡率方面取得了一些进展,但没有达到千年发展目标设定的目标,该国的孕产妇死亡率仍然相对较高(2011至 2013年,每 100,000 例活产有 154 例死亡)。<sup>113</sup> 在这方面,国家工作队注意到,年轻女孩和妇女受到艾滋病毒的严重影响。少女怀孕人数众多,这也是一个令人关切的问题,因为怀孕青少年产妇死亡的风险更高。<sup>114</sup> 儿童权利委员会建议南非改进有关孕产妇死亡的数据收集工作,纳入在医疗机构以外发生死亡的情况,<sup>115</sup> 并建议南非就执行旨在降低可预防的孕产妇发病率和死亡率的政策和方案适用基于人权的方针,向人权高专办寻求技术指导。<sup>116</sup>
- 45. 儿童权利委员会感到关切的是,由于缺乏关爱青少年的服务,青少年面临 更严重的健康风险,包括感染艾滋病毒的更高风险。<sup>117</sup> 该委员会建议南非加强 有效执行针对青少年的性健康和生殖健康的政策和方案。<sup>118</sup>

46. 该委员会注意到婴儿和儿童死亡率仍然很高,<sup>119</sup> 建议南非解决较高儿童死亡率的根本原因——贫穷和结构性不平等问题,<sup>120</sup> 并处理大量暴力事件、儿童营养不良、艾滋病毒/艾滋病的预防和治疗等问题,促进儿童和母亲的健康,同时注意《可持续发展目标》具体目标 3.2。<sup>121</sup> 国家工作队建议南非加大努力,减少新生儿和围产期死亡的三个主要原因,即窒息、早产和新生儿败血症的影响。<sup>122</sup>

## 5. 受教育权123

- 47. 消除种族歧视委员会注意到,南非报告称将 20%的预算分配给了教育,但感到关切的是,各个族裔在获得优质教育和教育资源方面依然存在差距,现行教育方案未能协助消除种族和仇外矛盾和障碍。<sup>124</sup> 教科文组织提出了类似意见。<sup>125</sup>
- 48. 儿童权利委员会建议南非提高教育预算管理的透明度、效率和问责制; <sup>126</sup> 提高教育质量,包括学校设施、教材、教职人员和课程的质量和可用性,优先考虑处境最为不利的学校; <sup>127</sup> 还建议南非采取有效措施,防止和消除学生和教育工作者在学校的暴力行为。<sup>128</sup>
- 49. 国家工作队报告说,中学的入学率出现了显著下降,<sup>129</sup> 少女怀孕对女孩的影响是一项重大挑战。<sup>130</sup> 国家工作队建议南非制定国家方案,以留住中学的学生,特别是较大年龄组的学生,并就制定与少女怀孕相关的国家政策进行广泛的磋商。<sup>131</sup>
- 50. 暴力侵害妇女问题特别报告员注意到,学校里发生大量老师和学生对女孩实施性暴力的现象,<sup>132</sup> 建议基础教育部和南非教育者理事会采取联合行动,对犯下这类行为的教育工作者采取管教措施,对没有报告这类案件的教师和学生实施纪律处罚。<sup>133</sup>

#### D. 特定个人或群体的权利

#### 1. 妇女<sup>134</sup>

- 51. 国家工作队报告说,政府决定对现有法律的执行情况进行审查,《妇女赋权和性别平等法》尚未颁布。<sup>135</sup> 此外,2014 年政府部门重组导致打击基于性别的暴力行为国家委员会暂停运行,制定多部门国家战略计划的工作停止。<sup>136</sup> 国家工作队建议南非重新努力制定一项有关基于性别的暴力的全面、多部门国家战略计划,并评估、讨论和颁布《妇女赋权和性别平等法》。<sup>137</sup>
- 52. 暴力侵害妇女问题特别报告员建议废除任何在婚姻和家庭关系,包括在一夫多妻制方面歧视妇女的其他法律文书。<sup>138</sup> 消除种族歧视委员会建议南非特别注意对被边缘化的少数族裔黑人妇女和女童的多种歧视形式,并采取必要措施,防止这类歧视,促进这类妇女和女童平等获得服务。<sup>139</sup>
- 53. 人权事务委员会感到关切的是,基于性别的暴力和家庭暴力仍是一个严重问题,对这类行为的定罪率很低。<sup>140</sup> 儿童权利委员会对基于性别的暴力和性暴力侵害儿童情况非常普遍<sup>141</sup> 以及对受害者年龄很低表示关切。<sup>142</sup> 暴力侵害妇女问题特别报告员注意到,《家庭暴力法》扩大了对家庭暴力的定义,对为受害者和其他人提供保护令的请求作了规定。但是,该法没有将家庭暴力归为犯罪行为。<sup>143</sup> 国家工作队指出,国家一级没有关于基于性别暴力事件数量的集中统计数据,只有警方每年发布的有关性犯罪案件的数据。<sup>144</sup>

- 54. 人权事务委员会建议南非确保迅速和彻底调查所有这类罪行,将犯罪者绳之以法,并确保受害者获得充分赔偿和保护。<sup>145</sup> 暴力侵害妇女问题特别报告员建议南非立即为执行《家庭暴力法》当中的关键措施提供充足预算;<sup>146</sup> 加强为警察提供有关应对、管理和调查家庭暴力和性暴力案件的培训;<sup>147</sup> 向司法机构人员提供强制培训;<sup>148</sup> 设立更多庇护所,尤其是在农村地区和非正规居民点;<sup>149</sup> 并扩大收集数据,纳入所有形式暴力侵害妇女行为,包括杀害妇女、家庭暴力和所有类型性犯罪的数据。<sup>150</sup>
- 55. 鉴于在非正规居民点发生大量暴力侵害妇女行为,暴力侵害妇女问题特别报告员建议南非考虑启动国家调查,调查这类暴力行为以及这类居民点的妇女和女童的一般状况。<sup>151</sup>
- 56. 特别报告员注意到,卖淫被定为犯罪,导致卖淫的妇女开展地下活动,致使她们在获得服务方面面临障碍,更容易遭受暴力、人权受到侵犯,以及受到腐败的不利影响。<sup>152</sup> 特别报告员建议南非审查有关法律和条例,不再将妇女卖淫定为犯罪,并采取综合方针处理此问题。<sup>153</sup>

## 2. 儿童<sup>154</sup>

- 57. 消除种族歧视委员会感到关切的是,一些针对妇女和女童的有害文化习俗和传统习俗仍在持续,例如拐婚(ukuthwala),相当于强迫童婚。<sup>155</sup> 委员会建议南非开展教育活动,结束这种做法,并鼓励举报案件。<sup>156</sup> 暴力侵害妇女问题特别报告员建议该国政府考虑纳入一项新的综合罪行,将拐婚定为刑事犯罪。<sup>157</sup>
- 58. 儿童权利委员会感到关切的是,一些有害习俗非常普遍,包括处女检验、巫术、女性外阴残割、暴力或有害的成人礼及双性人生殖器残割等。<sup>158</sup> 该委员会敦促南非确保通过法律禁止一切形式对儿童的有害做法,包括监管启蒙学校,<sup>159</sup> 并制定和通过一项有效的国家行动计划,以消除这类习俗。<sup>160</sup> 人权事务委员会建议南非修订《儿童法》,以禁止对儿童进行处女检验,不论其年龄大小。<sup>161</sup>
- 59. 儿童权利委员会深感关切的是,《儿童法》将女性和男性的最低婚龄分别定为 12 岁和 14 岁,《婚姻法》和《承认习俗婚姻法》规定了允许 18 岁以下男女结婚的不同条件。<sup>162</sup> 该委员会敦促南非统一相关法律,以确保将女性和男性的最低婚龄均定为 18 岁。<sup>163</sup>
- 60. 人权事务委员会感到关切的是,家庭中的体罚不受禁止,传统上得到接受并广泛实行。尽管法律禁止体罚,但某些学校仍继续使用体罚。<sup>164</sup> 儿童权利委员会建议南非加速通过法律,禁止家中一切形式的体罚,包括"合理的责罚",<sup>165</sup> 并通过并实施一项国家战略,预防和消除一切形式的体罚。<sup>166</sup>
- 61. 该委员会还表示关切的是,失去家庭环境的儿童人数很多,包括父母死于艾滋病的孤儿和因感染艾滋病毒/艾滋病而被遗弃的儿童,以及孤身或被遗弃的移徙儿童。<sup>167</sup> 委员会还感到关切的是,由于寄养的情况增加,替代照料系统面临系统性制约。<sup>168</sup> 委员会建议南非加快采取行动,解决寄养制度面临的系统性挑战,并提出可持续的替代照料安排和监测安排。<sup>169</sup> 国家工作队建议制定长期倡议和解决方案,以应对寄养制度面临的问题,确保寄养命令不会像过去几年那样失效。<sup>170</sup>

62. 委员会还感到关切的是,据报告,南非已经成为非洲儿童色情旅游业的主要中心,<sup>171</sup> 建议该国政府采取一切立法、行政、社会和其他必要措施,防止和消除儿童色情旅游业。<sup>172</sup>

#### 3. 残疾人<sup>173</sup>

- 63. 儿童权利委员会建议南非进一步系统和全面地收集关于残疾儿童的分类数据,并利用这些数据制定更以证据为基础的对策,<sup>174</sup> 还建议该国为执行与残疾儿童相关法律和政策制定清楚的基准、明确的时限和指标,<sup>175</sup> 并为促进包容性教育划拨足够的技术、人力和财政资源。<sup>176</sup>
- 64. 在一项有缺陷的进程的执行导致至少 37 名心理和智力残疾者死亡后,若干特别程序任务负责人敦促南非当局制定一项明确和可持续的去除机构收容政策和行动计划。<sup>177</sup>

#### 4. 土著人民

- 65. 消除种族歧视委员会对土著人民的状况表示关切,因为土著人民继续遭受极端贫困和边缘化,并在语言、教育和土地再分配等方面面临歧视和困难。<sup>178</sup> 该委员会建议南非执行国家人权机构在 2004 和 2016 年就土著人民权利问题进行听证之后提出的各项建议。<sup>179</sup>
- 66. 人权事务委员会建议南非加大努力,确保处理有关土地归还索赔,并考虑 采取立法措施,充分处理土著人民在1913年之前被剥夺的土地问题。<sup>180</sup>

## 5. 移徙者、难民和寻求庇护者181

- 67. 难民署注意到,南非 2015 年接纳了 1,217,708 名上述人员,其中包括 1,096,063 名寻求庇护者和 121,645 名难民。<sup>182</sup> 大量庇护申请和到南非寻求更好 机会的个人滥用庇护制度,使该制度的公平性和效率受到影响。<sup>183</sup>
- 68. 儿童权利委员会建议南非加速拟订一项规程,以简化为移民、寻求庇护者和难民儿童提供儿童保护服务的程序。<sup>184</sup>
- 69. 难民署注意到,2014 年生效的新的移民条例采取了一些措施,这些措施可能对诉诸庇护程序产生重大影响,还可能基于"第一庇护国"的概念,阻碍一些人进入南非。此外,《难民法》修正案可能对寻求庇护者的某些权利施加限制,包括在申请等待裁决期间工作四个月的权利。<sup>185</sup> 难民署和国家工作队建议南非修订移民条例,排除"第一庇护国"概念,因为该概念不符合国际和国内难民法,还建议就申请等待裁决期间的社会福利作出适当规定。<sup>186</sup> 消除种族歧视委员会建议南非加速对确定难民和寻求庇护者地位案件的审议。<sup>187</sup>

#### 6. 无国籍人188

70. 儿童权利委员会建议南非执行向所有无国籍或可能成为无国籍人的儿童授予国籍的规定。<sup>189</sup> 难民署建议南非确保收集有关无国籍人的可靠统计数据,在身份证件和认证等方面为无国籍人提供行政协助。<sup>190</sup>

注

```
1 Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with
   international human rights mechanisms and bodies for South Africa will be available at
   www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/ZASession27.aspx.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.1-124.18, 124.54-124.55 and 124.57.
   See United Nations country team submission for the universal periodic review of South Africa, paras.
   6 and 8.
   Ibid., paras. 6 and 11.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 31, and CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 11.
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 75, and country team submission, para. 11.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 31, and country team submission, para. 11.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 31, and CRC/C/ZAF/CO/2, para. 66 (e).
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 32 (f), and UNHCR submission for the universal periodic review on
   South Africa, p. 6.
   See www.un.org/sg/en/content/sg/statement/2016-10-24/secretary-general-south-
   africa%E2%80%99s-withdrawal-international-criminal.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 28.
   See country team submission, paras. 7 and 10.
  See OHCHR, "Funding", in OHCHR Report 2012, p. 117; "Funding", in OHCHR Report 2013, p.
   131; and "Funding", in OHCHR Report 2015, p. 65.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.26-124.28.
  See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para, 4 (b).
   Ibid., para. 9.
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 16 (a).
   See A/HRC/32/42/Add.2, para. 85 (a). See also A/HRC/32/42/Add.5.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 6.
   See country team submission, para. 9.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.22, 124.29-124.46, 124.50-124.51,
   124.75-124.87 and 124.150-124.151.
   For the relevant recommendation, see A/HRC/21/16, para. 124.37 (Namibia).
UNHCR submission, p. 2. See also country team submission, para. 12, and CERD/C/ZAF/CO/4-8,
   para. 4 (c).
25
   UNHCR submission, p. 3.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 13. See also CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 15.
   Country team submission, para. 14. See also UNHCR submission, p. 3.
  See A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (c), and country team submission, para. 27. See also
   A/HRC/32/42/Add.5.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 26 (c).
<sup>30</sup> See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 15.
  See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 28. See also CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 15.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 28.
   Ibid., para. 12.
34 Ibid., para. 13.
   Ibid. See also para. 28.
  See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 20-21.
   See country team submission, para. 27.
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 31 (a)-(c).
   Ibid., para. 32 (a).
```

10 GE.17-02582

For relevant recommendations see A/HRC/21/16, paras. 124.111 and 124.119.

<sup>44</sup> See CERD/C/ZAF/CO/4-8, paras. 20-21. See also A/HRC/31/79, p. 97.

For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.20 and 124.52-124.58.

41 See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 19.

45 See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 26.

<sup>42</sup> Ibid., para. 20.

```
46
   Ibid.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 27 (a).
   Ibid., para. 27 (c).
49 Ibid., para. 27 (d).
   Ibid., paras. 28-29.
   Ibid., para. 3 (a).
   Ibid., paras. 22-23.
   Ibid., para. 30.
   See country team submission, para. 38.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 36.
<sup>56</sup> Ibid., para. 37.
57 See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 27 (a).
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 11. See also CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 27 (a).
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 30-31 (a).
   See country team submission, para. 40.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.21, 124.23, 124.25 124.93-124.95 and
   124.110.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, paras. 29-30.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 12-13. See also CERD/C/ZAF/CO/4-8, paras. 10-11.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 8-9.
   See country team submission, para. 36.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.97-124.107.
   UNESCO submission for the universal periodic review of South Africa, para. 77.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.99-124.107.
   See country team submission, paras. 33-34. See also UNESCO submission, para. 90.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 40.
71 Ibid., paras. 40-41.
<sup>72</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.23 and 124.89-124.92.
   See UNHCR submission, p. 2. See also CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 4 (a), and CCPR/C/ZAF/CO/1,
   para. 3 (b). For the relevant recommendation, see A/HRC/21/16, para. 124.89 (Namibia).
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 33.
75 See country team submission, para. 42.
<sup>76</sup> Ibid., para. 43.
   See CRC/C/OPSC/ZAF/CO/1, paras. 8-9.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 42.
   Ibid., para. 42.
   Ibid., para. 43.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.21 and 124.108-124.109.
   See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 32-33.
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.109, 124.111 and 124.116-124.117.
   See country team submission, para. 44.
   Ibid., para. 47.
   Ibid., para. 48.
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 55 (b).
   Ibid., para. 55 (c).
   Ibid., para. 56 (a).
<sup>90</sup> Ibid., para. 56 (c).
   For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.21, 124.109-124.111, 124.113-124.119
   and 124.121.
   See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 22.
   See country team submission, para. 46. See also para. 51.
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 53 (b).
   Ibid., para. 54 (a).
See country team submission, para. 50.
   Ibid., para. 51.
   See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 57 (a).
```

GE.17-02582

Ibid., para. 58 (a).

para. 20.

```
For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.21, 124.109, 124.118, 124.120,
    124.122-124.141 and 124.148.
    See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 47 (a).
102 Ibid., para. 47 (c).
103 Ibid., para. 48 (a).
104 Ibid., para. 48 (b).
    Ibid., para. 48 (c).
    See country team submission, paras. 54-55.
    Ibid., para. 59.
<sup>108</sup> Ibid., para. 58.
lost, para. 60. See also CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 16.
See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 17 (b).
See country team submission, para. 61.
See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 52 (b).
See country team submission, para. 56.
114 Ibid., para. 57. See also CRC/C/ZAF/CO/2, para. 49 (d).
    See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 50 (f).
116 Ibid., para. 50 (g).
117 Ibid., para. 49 (a).
<sup>118</sup> Ibid., para. 50 (c).
    Ibid., para. 27.
120
    Ibid., para. 28 (a).
    Ibid., para. 28 (b).
    See country team submission, para. 70.
For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.21, 124.23, 124.120 and 124.140-
    124.145.
124
    See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 18.
    See UNESCO submission, para. 86.
126 See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 60 (b).
127 CRC/C/ZAF/CO/2, para. 60 (c).
128 CRC/C/ZAF/CO/2, para. 60 (d).
    See country team submission, para. 62.
130 Ibid., para. 63.
131 Ibid. See also CRC/C/ZAF/CO/2, para. 60 (e).
    See A/HRC/32/42/Add.2, para. 19. See also CRC/C/ZAF/CO/2, para. 59 (d).
    See A/HRC/32/42/Add.2, para. 84 (h). See also CRC/C/ZAF/CO/2, para. 60 (d).
    For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras.124.20, 124.24, 124.47-124.49, 124.53 and
    124.59-124.74.
    See country team submission, para. 15.
See country team submission, para. 16. See also A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (a).
See country team submission, para. 20. See also A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (a) and (e).
    See A/HRC/32/42/Add.2, para.83 (a). See also A/HRC/32/42/Add.5, CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 18-
    19, and CRC/C/ZAF/CO/2, para. 39.
    See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 23.
<sup>140</sup> See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 20. See also CRC/C/ZAF/CO/2, para. 37 (c).
<sup>141</sup> See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 37 (a).
<sup>142</sup> Ibid., para. 37 (b).
See A/HRC/32/42/Add.2, para. 43. See also A/HRC/32/42/Add.5.
    See country team submission, para. 17.
    See CCPR/C/ZAF/CO/1, para. 21.
    See A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (f). See also A/HRC/32/42/Add.5.
    See A/HRC/32/42/Add.2, para. 84 (e). See also A/HRC/32/42/Add.5 and country team submission,
    See A/HRC/32/42/Add.2, para. 84 (g) (i). See also A/HRC/32/42/Add.5.
    See A/HRC/32/42/Add.2, para. 84 (f) (i). See also A/HRC/32/42/Add.5.
   See A/HRC/32/42/Add.2, para. 86 (a). See also A/HRC/32/42/Add.5 and country team submission,
```

- See A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (h). See also A/HRC/32/42/Add.5 and CRC/C/ZAF/CO/2, para. 38 (b).
- See A/HRC/32/42/Add.2, para. 35. See also A/HRC/32/42/Add.5.
- 153 See A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (d). See also A/HRC/32/42/Add.5.
- For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.20, 124.24, 124.53, 124.61, 124.88, 124.111 and 124.126.
- <sup>155</sup> See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 16.
- 156 Ibid., para. 17. See also CRC/C/ZAF/CO/2, para. 39.
- A/HRC/32/42/Add.2, para. 83 (b). See also A/HRC/32/42/Add.5 and CRC/C/ZAF/CO/2, para. 40 (f).
- 158 See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 39.
- 159 Ibid., para. 40 (a).
- 160 Ibid., para. 40 (b) and (d).
- <sup>161</sup> See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 18-19.
- See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 21.
- 163 Ibid., para. 22.
- <sup>164</sup> See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 24-25.
- <sup>165</sup> See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 36 (a).
- <sup>166</sup> Ibid., para. 36 (b).
- <sup>167</sup> Ibid., para. 41 (a).
- 168 Ibid., para. 41 (b).
- Ibid., para. 42 (a).
- See country team submission, para. 70.
- See CRC/C/OPSC/ZAF/CO/1, para. 24.
- <sup>1/2</sup> Ibid., para. 25 (a).
- For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.111-124.112.
- 174 See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 44 (a).
- 175 Ibid., para. 44 (c).
- 176 Ibid., para. 46 (b).
- See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20981&LangID=E.
- See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 24.
- Ibid., para. 25.
- See CCPR/C/ZAF/CO/1, paras. 44-45.
- For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.38-124.46, 124.58 and 124.146-124.151.
- See UNHCR submission, p. 1. See also country team submission, para. 28.
- See UNHCR submission, p. 5. See also country team submission, para. 28.
- <sup>184</sup> See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 62 (b).
- See UNHCR submission, p. 5, and country team submission, para. 29.
- See UNHCR submission, p. 5, and country team submission, para. 32.
- <sup>187</sup> See CERD/C/ZAF/CO/4-8, para. 27 (a).
- For relevant recommendations, see A/HRC/21/16, paras. 124.150-124.151.
- See CRC/C/ZAF/CO/2, para. 32 (b).
- See UNHCR submission, p. 6.